



安全理事会

Distr.: General
24 April 2006
Chinese
Original: English

2006年4月24日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团临时代办给
秘书长的信

谨代表阿拉伯叙利亚共和国政府向你转递2006年4月24日给秘书长和安全理事会主席的同文信(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件紧急分发为荷。

临时代办

公使衔参赞

米拉德·阿提埃赫(签名)



2006年4月24日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信附件

[原件：阿拉伯文和英文]

2006年4月24日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表团临时代办给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨向你转达阿拉伯叙利亚共和国关于安全理事会第 1559 (2004) 号决议执行情况的第三次报告 (S/2006/248) 的评论：

秘书长特别代表关于第 1559 (2004) 号决议执行情况的报告已超越了安全理事会第 1559 (2004) 号决议规定的任务。该报告主要重点放在与外交关系和划定边界线等促进对黎巴嫩领土的主权、独立和完整的尊重的因素有关。叙利亚已宣告、并愿重申它完全尊重黎巴嫩的主权和独立。至于两国之间设立或不设立大使馆问题，那是它们各自的内政，会在两国关系的大环境许可这样做的时候商定。

很遗憾，该报告再次提到已经结束的问题，例如有人指称不能确定叙利亚的情报机器已撤出黎巴嫩。叙利亚要再一次重申，它的所有军队、军事资产和安全事务单位已于 2005 年 4 月 26 日撤出黎巴嫩。

秘书长的特别代表在该报告第 12 段中提到在报告所述期间叙利亚与黎巴嫩的双边关系紧张。这个说法是没有根据的，因为紧张是黎巴嫩某些方面为了破坏两个兄弟国家和人民之间的关系而制造的。这个说法只能够这样解释，即明显地是以牺牲黎巴嫩一方来支持另一方的。

报告第 80 段要求叙利亚采取措施控制边境，但叙利亚已采取了此种措施来控制其与黎巴嫩的边境，并制止非法进入叙利亚及把武器贩进或贩出叙利亚。特别代表在报告中清楚地承认自 2006 年 2 月起所有武器贩运活动已终止。

不过，该报告没有细说通过海上贩运武器到黎巴嫩的情况——这些武器是给在黎巴嫩的一些政党的。除了黎巴嫩媒体已经公布的信息外，黎巴嫩一些政党的讲话也证实了这些情况。

奇怪的是，该报告只用一段文字来讲以色列不断飞越黎巴嫩侵犯其领土完整和独立，尽管以色列不断地从海、陆、空侵犯黎巴嫩的主权、独立和领土完整是造成黎巴嫩境内紧张和不稳定的理由。

该报告在许多段落中选择性地谈到黎巴嫩内部的全国性对话。叙利亚重申支持黎巴嫩兄弟们进行此种对话，并衷心希望他们的对话成功，因为这将

实现黎巴嫩人民的利益。在重申此一支持的同时，叙利亚相信对话议程上的所有问题都应当由黎巴嫩各政党自行商定。

叙利亚欢迎该报告第 89 段第二部分提到秘书长决心执行安全理事会所有决议及在中东实现全面的、公正的和平。我们希望秘书长将详细介绍其将怎样以执行安理会通过的某些决议的同样热情来执行这些决议。

叙利亚申明，国际社会支持黎巴嫩人民加强团结和维护其独立和主权，是确保黎巴嫩前途的唯一办法。某些国家迫使安全理事会通过新的决议或声明不会使黎巴嫩或该区域的局势平静下来，相反，那只会使不稳定和紧张的局势升级。

请将本函作为安全理事会的文件分发为荷。
